



SFUSD SAN FRANCISCO
PUBLIC SCHOOLS



Francis Scott Key Elementary School

1530 43rd Avenue, San Francisco, CA 94122
(415) 759-2811 voice; (415) 759-2810 fax
Ms. Ying Mimi Kasner, Principal
Ms. Megan Page, Assistant Principal

June 22, 2020

Good afternoon FSK families and community members,

We hope that you and your families have been able to enjoy some quality time together so far this summer and are finding a balance between work, home life and self-care.

Ms. Page and I wanted to take a moment and acknowledge the recent events that have been taking place around our world, and more specifically, around our city. As many of you see on the news, our world is partaking in peaceful protests against police brutality and racial inequalities. We encourage our community to take this time to speak candidly with your families and children about what is happening around us and the importance of speaking out against these injustices. SFUSD staff have [compiled a brief list](#) of books, articles, videos, websites and other resources for families to explore race and social justice with children of different ages.

More recently, this past weekend, some demonstrators tore down three historic statues; one of them including the statue of Francis Scott Key in Golden Gate Park. Due to the nature of these specific incidents and the close relation to our school name and community, we wanted to bring this to your attention and assure you that we are taking steps to ensure safety for our school community. ([KRON 4 news](#)). As we continue to reflect on what is happening, we have been in communication with SFUSD about potentially changing the name of our school and the necessary steps to take. While we understand the important history of our school name, we also want to have a school community that stands in solidarity with the fight against social injustices.

We know that safety for our students, staff, families and community is of utmost importance. We will continue to keep you informed with any updates and impacts to our community. For now, please be safe and reach out to us if you have any questions.

We acknowledge the pain, frustration and anger that many folks around our country are facing and we continue our support for creating a more anti-racist community. As administration, in collaboration with the District, we truly believe that our work in public education is to raise our children to be critical thinkers and empower them to lead with kindness and to challenge systemic oppression. For more information and ideas on how to speak with your children and families about these matters, please see the [additional resources](#).

We stand with you in solidarity and our fight to create a better, more just world for our community.

With gratitude,

Mimi Kasner, Principal (kasnery@sfusd.edu)

Megan Page, Assistant Principal (pagem@sfusd.edu)



SFUSD SAN FRANCISCO
PUBLIC SCHOOLS



Francis Scott Key Elementary School

1530 43rd Avenue, San Francisco, CA 94122
(415) 759-2811 voice; (415) 759-2810 fax
Ms. Ying Mimi Kasner, Principal
Ms. Megan Page, Assistant Principal

2020年6月22日

FSK家庭和社区成员，下午好！

希望您和您的家人正在一起度过美好的暑假时光，并在工作，家庭生活和自我保健之间找到平衡。

最近在世界各地，尤其是我们城市周围发生了许多事件。正如许多人在新闻中看到的那样，全过各地民众们正在参加和平抗议，以抗议警察的野蛮行径和种族不平等。我和Ms. Page在此鼓励您们与您的家人和孩子一起探讨我们周围正在发生的事情以及大声疾呼反对这些不公正现象的重要性。我们整理了一些[书籍](#)、[文章](#)、[视频](#)、[网站和其他资源](#)，供家庭与不同年龄的孩子们一起探索的种族歧视和社会正义。

在上个周末，一些示威者拆除了金门公园的三个历史悠久的雕像。其中之一是弗朗西斯·斯科特·基（Francis Scott Key）雕像。由于这些特定事件的性质以及与我们学校名称和社区的密切关系，我们希望引起您的注意，并向您保证我们正在采取步骤确保学校社区的安全。（[KRON 4新闻](#)）

当我们继续反思目前发生的事件时，同时意识到学校名称的重要历史，我们开始和SFUSD教育局研究有关更改学校校名及必要的步骤。我们希望我们的学校继续是一个支持社会正义斗争的学校社区。

我们知道，对我们的学生，教职员工，家庭和社区而言，安全至关重要。我们会继续向您通知对有关我们社区的任何信息和影响。目前，如果您有任何问题，请与我们联系。望多保重！

我们认识到我国许多人正面临的痛苦，沮丧和愤怒，我们继续支持建立一个更加种族主义的社区。作为校长，我们会与学区密切合作。坚信，我们的公共教育工作将努力培养学生们成为批判性思想家，并赋予他们以仁慈的心，领导和挑战“系统性压迫”的能力。为帮助您的孩子和家人讨论这些问题的信息和想法，请[参阅这些资料](#)。

我们与您站在一起，为社区创造一个更美好，更公正的世界而奋斗。

谢谢，

Mimi Kasner, 校长 (kasnery@sfusd.edu)

Megan Page, 助理校长 (pagem@sfusd.edu)